

PID:
02121000
CID:
C.1993.641

Certificato di approvazione Approval certificate



IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta

IMQ, accredited certification body, grants to

SGQ N° 005 A
SGA N° 006 D
SGE N° 006 M
SCR N° 005 F
SSI N° 003 G
FSM N° 007 I
EMAS N° 003 P
PRD N° 005 B
PRS N° 080 C
ISP N° 063 E
LAB N° 0121
LAT N° 021

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, TAF e ILAC

Signatory of EA, TAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG
IT - Italy

all'uso del marchio

the licence to use the mark

ENEC 03, IMQ



Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".

La validità dei certificati ENEC è verificabile sul sito www.enec.com

This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".

Validity of ENEC licences can be checked at www.enec.com

per i seguenti prodotti

for the following products

**Prese fisse per uso industriale
(Serie OPTIMA)**

**Socket-outlets for industrial purposes
(Series OPTIMA)**

Emesso il / Issued on **2016-06-30**

Aggiornato il / Updated on ---

Sostituisce / Replaces ---


IMQ S.p.A. 

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2016-06-30
Aggiornato il / Updated on ---
Sostituisce / Replaces ---

Prodotto | Product

Prese fisse per uso industriale Socket-outlets for industrial purposes

Concessionario | Licence Holder

SCAME PARRE SPA
VIA COSTA ERTA 15
24020 PARRE PONTE SELVA BG
IT - Italy

Marchio | Mark



ENEC
03,IMQ

Costruito a | Manufactured at

95002166 CLSCAM.C02LCSCAM+2 24020 PARRE PONTE SELVA

BG Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:

EN 60309-1:1999 + A1:2007 + A2:2012

EN 60309-2:1999 + A1:2007 + A2:2012

Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T.
2014/35/UE (Allegato I).

Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:

EN 60309-1:1999 + A1:2007 + A2:2012

EN 60309-2:1999 + A1:2007 + A2:2012

Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive
2014/35/EU (Annex I).

Rapporti | Test Reports

MI16L0656287-01

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series	OPTIMA
Designazione / Type designation	foglio di unificazione 2-IIIa / standard sheet 2-IIIa
Dispositivo di blocco / Interlocking device	senza dispositivo / without interlock
Corrente nominale / Rated current	63 A
Grado di protezione / Degree of protection (IP)	IP66/IP67
Sistema di montaggio / Mounting system	da quadro / flush-type
Materiale della custodia / Material of the cover	isolante / insulating

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.Q005QK

Marca / Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo / Type reference	4X8.6360
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference	4X8.6360.Y
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage	100 - 130 V
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position	4h
Frequenza / Frequency	50/60 Hz
Designazione / Type designation	2P+ T / 2P+E
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui)	500 V

AR.Q005QM

Marca / Trade mark	SCAME
Riferimento di tipo / Type reference	4X8.6363
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference	4X8.6363.Y
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage	200 - 250 V

Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **2P+ T / 2P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.Q005QL

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.6368**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.6368.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380 - 415 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **2P+ T / 2P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.Q005QN

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.63636**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.63636.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **480 - 500 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **2P+ T / 2P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.Q005QO

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.63633**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.63633.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **trasformatore di isolamento / isolating transformer**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **12h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **2P+ T / 2P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.Q005QP

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.63632**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.63632.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **2h**
Frequenza / Frequency **> 300÷500 Hz**
Designazione / Type designation **2P+ T / 2P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.Q005QQ

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.63634**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.63634.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **> 50 - 250 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **3h**
Frequenza / Frequency **c.c. / d.c.**
Designazione / Type designation **2P+ T / 2P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.Q005QR

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.63638**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.63638.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **> 250 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **8h**
Frequenza / Frequency **c.c. / d.c.**
Designazione / Type designation **2P+ T / 2P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **500 V**

AR.Q005QD

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.6361**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.6361.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **100 - 130 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+ T / 3P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005QE

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.6364**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.6364.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **200 - 250 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+ T / 3P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005QB

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.6366**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.6366.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380 - 415 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+ T / 3P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005QC

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.63665**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.63665.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **440 - 460 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **11h**
Frequenza / Frequency **60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+ T / 3P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005QF

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.63666**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.63666.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **480 - 500 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+ T / 3P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005QI

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.63667**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.63667.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **600 - 690 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **5h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+ T / 3P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005QG

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.63664**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.63664.Y**

Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **380 V 440 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **3h**
Frequenza / Frequency **50 Hz 60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+ T / 3P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005QH

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.63661**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.63661.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **10h**
Frequenza / Frequency **100÷500 Hz**
Designazione / Type designation **3P+ T / 3P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005QJ

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.63662**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.63662.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **2h**
Frequenza / Frequency **> 300÷500 Hz**
Designazione / Type designation **3P+ T / 3P+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005QS

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.6362**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.6362.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **57/100 - 75/130 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **4h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+N+ T / 3P+N+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005QT

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.6365**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.6365.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **120/208 - 144/250 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **9h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+N+ T / 3P+N+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005QU

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.6367**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.6367.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **220/346 - 240/415 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **6h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+N+ T / 3P+N+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005QV

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.63676**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.63676.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **277/480 - 288/500 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **7h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+N+ T / 3P+N+E**

Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) 690 V

AR.Q005QW

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.63677**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.63677.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **347/600 - 400/690 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **5h**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+N+ T / 3P+N+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005QX

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.63675**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.63675.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **250/440 - 265/460 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **11h**
Frequenza / Frequency **60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+N+ T / 3P+N+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005QZ

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.63674**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.63674.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **220/380 V 250/440 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **3h**
Frequenza / Frequency **50 Hz 60 Hz**
Designazione / Type designation **3P+N+ T / 3P+N+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

AR.Q005QY

Marca / Trade mark **SCAME**
Riferimento di tipo / Type reference **4X8.63672**
Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference **4X8.63672.Y**
Tensione nominale di impiego / Rated operating voltage **> 50 V**
Posizione del contatto di terra / Earthing contact position **2h**
Frequenza / Frequency **300÷500 Hz**
Designazione / Type designation **3P+N+ T / 3P+N+E**
Tensione di isolamento / Insulating voltage (Ui) **690 V**

Ulteriori informazioni | Additional Information

X = 1 - entrata inclinata 2 - entrata dritta.
Y = K - completamente nera

X = 1 - angled entry 2 - straight entry
Y = K - all black

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.Q000IS

BTQ.021200.DD23

Importo modelli ENEC - 0212 - Prese a spina industriali | ENEC models - 0212 - Plugs and socket-outlets for industrial purposes

3


IMQ S.p.A. cosign